

**Zeitschrift:** La Croix-Rouge suisse  
**Herausgeber:** La Croix-Rouge suisse  
**Band:** 87 (1978)  
**Heft:** 8

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



18 1er décembre 1978

# LA CROIX-ROUGE SUISSE





## TRANSABAL

organisation de transport international offrant un service individuel

groupages - fret aérien - entreposage - transports de gros tonnages - transports de colis lourds - service pour des marchandises en masse - dédouanements - contrôles - navigation fluviale et maritime - agents de lignes maritimes

# TRANSABAL S.A.

### BALE

Untere Rebgasse 7  
Tél. 061 33 78 50  
Télex 62 328

### ZURICH

Hardstrasse 81  
Tél. 01 44 42 00  
Télex 52 054

### ST-GALL

Güterbahnhofstr. 6  
Tél. 071 27 70 29

Vos

## Bulletins de versement

au nom de votre entreprise  
seront imprimés à des prix  
avantageux par



l'imprimerie de bulletins de versement

**Spühler & Cie. SA**  
**8630 Rüti ZH**

Téléphone 055 31 21 57



**coffrets premier-secours**  
**brancards**  
**chaises de transport**  
**ambulances**  
**mobilier sanitaire**  
**phantômes et moulages**

**W. H. Widmer**

Equipements de Service Public  
Loostrasse 7  
CH-8803 Rüschlikon

# Bien des gens doivent une meilleure existence à notre existence

Et c'est le but de notre existence.  
Et le rôle des spécialités pharmaceu-  
tiques Zyma: prévenir, soulager, guérir!  
Notre gamme de produits préservera  
ce que vous avez de plus cher: votre santé.  
Afin qu'elle ne devienne pas ce que  
vous avez de plus coûteux.



 **Zyma**

La Croix-Rouge suisse reçoit volontiers et en tout temps des

## vêtements usagés

Nous nous occupons nous-mêmes du nettoyage chimique des effets en bon état et les remettons ensuite gratuitement à des personnes nécessiteuses de notre pays. D'autres lots de vêtements sont envoyés dans des régions frappées par des catastrophes et dans des pays en voie de développement. Le reste, ainsi que les vêtements en mauvais état, est vendu comme matériel usagé.

Les envois peuvent être adressés comme suit: **Croix-Rouge, 3084 Wabern**  
Nous remercions sincèrement tous les donateurs.



L'expert en assurances de La Bâloise connaît bien son affaire. Il vous donne  
**dans toutes les branches d'assurances**

des renseignements dignes de confiance sur une protection mûrement étudiée et adaptée à vos besoins personnels. Téléphonez lui. — Il saura ce que vous devez savoir!

**La Bâloise**  
En tout cas

AIDE À SOIGNER + GUÉRIR **FLAWA** HILFT PFLEGEN + HEILEN

**Pour traiter les blessures et soigner les malades**

**le matériel de pansement muni du label**



**FLAWA Fabriques suisses d'objets de pansement et d'ouates S.A.**  
CH-9230 Flawil

**Le chef de cuisine expérimenté met l'accent sur ces six points.**



- Produit en seau avantageux de 25 kg
- Point de fusion élevé = grand avantage pour les mets frits
- Prix sans concurrence

- Ne mousse pas
- Frit sans odeur
- Graisse à frire universelle

**Biofin**  
Gastronome

# La Croix-Rouge suisse

No 8 1er décembre 1978

## Rédaction:

Ginette Bura  
Croix-Rouge suisse, 8, Taubenstrasse,  
3001 Berne, téléphone 031 22 14 74

## Adjointe à la rédaction:

Sylva Nova

## Administration de la revue et régie des annonces:

Willy Leuzinger  
Croix-Rouge suisse, 8, Taubenstrasse,  
3001 Berne, téléphone 031 22 14 74  
Chèques postaux 30-877

## Impression:

Vogt-Schild SA, Soleure

Paraît toutes les six semaines

**Prix:** abonnement annuel Fr. 18.-

(étranger Fr. 24.-)

le numéro Fr. 2.50

(Compte de chèques 30-877, Berne)

## Sommaire

- 5 1979 Année internationale de l'enfant
- 7 La Croix-Rouge, la protection des  
détenus politiques et la torture  
Deuxième partie
- 9 CICR: une année d'activité
- 10 Qu'est-elle donc, l'Armée du Salut?
- 14 Le Dr G. Maggi, candidat au Prix  
Nobel de la Paix
- 16 Tempêtes sur la Suisse
- 18 5000 = 80 % de l'effectif  
réglementaire
- 19 En bref... nos sociétés sœurs
- 20 Croix-Rouge et philatélie
- 21 Croce Rossa nel Ticino  
(a cura di Sylva Nova)
- 25 Contact
- 29 La GASS par le texte et par l'image

Les opinions exprimées par les auteurs des articles signés paraissant dans cette Revue ne reflètent pas obligatoirement la position officielle de la Croix-Rouge suisse et n'engagent pas sa responsabilité.

## Notre couverture:

*Quel avenir attend cette fillette birmane photographiée en été dernier dans un camp de réfugiés au Bangladesh? A l'heure où paraîtront ces lignes, elle aura peut-être été rapatriée dans le cadre de l'opération «retour des réfugiés birmans en Birmanie» qui a débuté à la mi-septembre 1978 et doit s'étendre sur sept mois. Dans le cadre de la campagne «détresse des réfugiés 1978» lancée en juillet dernier par Caritas Suisse, l'Entraide protestante suisse, l'Œuvre suisse d'entraide ouvrière et la Croix-Rouge suisse (voir Revue La Croix-Rouge suisse, No 6/78), cette dernière fournit une nourriture d'appoint à quelque 200 000 musulmans birmans réfugiés au Bangladesh ainsi qu'une aide matérielle provisoire à ceux qui ont regagné leur patrie.*

Photo A. Wenger, CRS



## La médaille commémorative Henry Dunant

La médaille commémorative éditée par la Croix-Rouge suisse à l'occasion du 150e anniversaire de la naissance d'Henry Dunant a connu ces derniers mois un franc succès, en Suisse et à l'étranger. Son tirage – limité – n'est toutefois pas encore entièrement épuisé.

Noël approche! Pourquoi ne pas acquérir une de ces médailles pour l'offrir en cadeau? Chaque médaille, numérotée et accompagnée d'un certificat d'authenticité est livrée dans un très joli boîtier.

Ses caractéristiques:

or 18 carats

Ø 45 mm, 95 g Fr. 1480.-

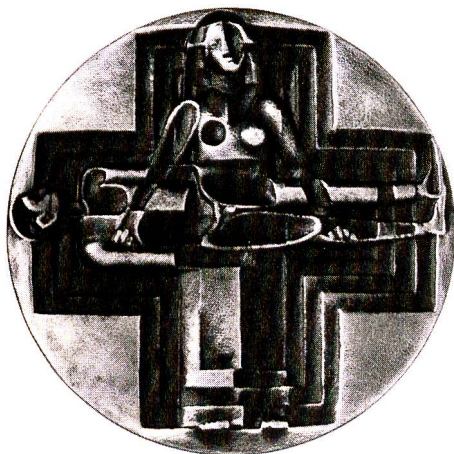
argent 925/1000

Ø 45 mm, 75 g Fr. 140.-

bronze

Ø 45 mm, 70 g Fr. 65.-

La Croix-Rouge suisse réservera le produit de la vente lui revenant à ses activités nationales.



## Bulletin de commande pour la médaille commémorative officielle Henry Dunant

Veuillez m'envoyer . . . . . médaille(s) en bronze patiné, 70 g, à Fr. 65.-

. . . . . médailles(s) en argent 925/1000, 75 g, à Fr. 140.-

. . . . . médaille(s) en or 18 carats, 95 g, à Fr. 1480.-

Ces prix s'entendent étui, ICHA et port inclus. Payable contre facture. Livraison: 2 à 3 semaines après réception de la commande.

Veuillez adresser ce bulletin de commande à:

Croix-Rouge suisse, Secrétariat central, case postale 2699, 3001 Berne.

Nom/Prénom

Rue

NPA/Localité

Date

Signature